

## **RUAG vende gli stabilimenti del comparto l'aviazione d'affari di Ginevra e Lugano**

**Berna, 2 luglio 2019. Nell'ambito del suo nuovo allineamento strategico, RUAG, il gruppo tecnologico internazionale, ha deciso di vendere gli stabilimenti svizzeri del comparto l'aviazione d'affari. Gli stabilimenti presso gli aeroporti di Geneva-Cointrin e Lugano-Agno sono stati ceduti al gruppo aerospaziale francese Dassault Aviation. L'intero organico, 87 dipendenti, saranno rilevati dal nuovo titolare. La conclusione positiva della vendita di RUAG Business Aviation AG è il primo passo per il riallineamento del portafoglio di RUAG.**

In linea con l'orientamento strategico del Consiglio federale svizzero e la decisione adottata per lo scorporo del Gruppo RUAG, RUAG International ha deciso di vendere entrambi gli stabilimenti di Ginevra e Lugano al gruppo aerospaziale francese Dassault Aviation che acquisirà tutte le azioni di RUAG Business Aviation AG. L'operazione include, inoltre, la totalità dei 73 e 14 membri del personale in forza rispettivamente presso gli stabilimenti di Ginevra e di Lugano.

La vendita di RUAG Business Aviation AG è la prima transazione intrapresa da RUAG International a seguito della decisione strategica del Consiglio federale svizzero.

Con questa vendita, RUAG International compie un passo avanti nell'implementazione della sua strategia di focalizzazione sui mercati del ramo spaziale e delle aerostutture. RUAG International continua inoltre a lavorare su soluzioni che offrono un futuro di successo alle altre unità di business di MRO International e Ammotec e Cyber Security.

Urs Breitmeier, CEO del Gruppo RUAG, si dichiara molto soddisfatto di questo importante traguardo: "Sono estremamente soddisfatto della conclusione di questa transazione con Dassault Aviation, azienda leader nella produzione e manutenzione di aeromobili. Si tratta di un partner esperto e in grado di fornire una solida base per proseguire con successo le attività operative presso gli stabilimenti di Ginevra e Agno, nonché per il futuro del personale di entrambe le sedi".

"L'acquisizione degli stabilimenti RUAG di Ginevra e Lugano consentirà a Dassault Aviation di rafforzare la propria presenza in Svizzera, un punto chiave per l'aviazione commerciale in Europa, consolidando nel contempo le attività del ramo manutenzione dei Falcon controllate dal Gruppo Dassault Aviation", ha dichiarato Eric Trappier, Presidente e CEO di Dassault Aviation.

Le sedi di Ginevra e Lugano offrono un'ampia gamma di servizi di manutenzione, riparazione e revisione (MRO), nonché di ammodernamento per determinati aeromobili privati e commerciali di produttori quali: Dassault Aviation, Piaggio, Bombardier, Embraer, Pilatus e Hawker Beechcraft. Il centro di manutenzione della sede di Lugano-Agno gode di una posizione unica in quanto unico fornitore di servizi MRO per jet aziendali presso l'aeroporto. Entrambi gli stabilimenti sono imprese di manutenzione certificate ai sensi delle disposizioni EASA Part 145. Inoltre, a Lugano e a Ginevra, i passeggeri VIP, i piloti e i membri degli equipaggi possono avvalersi dei servizi interni del relativo centro aeroportuale FBO (Fixed Base Operator) che rendono il loro viaggio il più confortevole possibile.

**Contatti per RUAG:** Kirsten Hammerich, Media Relations Manager, [kirsten.hammerich@ruag.com](mailto:kirsten.hammerich@ruag.com), cellulare +41 79 770 81 18

RUAG sviluppa e commercializza a livello internazionale ricercate applicazioni tecnologiche nel settore aerospaziale, della sicurezza e della difesa per l'impiego a terra, in aria e nello spazio. Il 56% dei prodotti e servizi di RUAG è destinato al mercato civile, il 44% al mercato militare. La sede centrale del Gruppo si trova a Berna (Svizzera). La società ha stabilimenti in Svizzera e in altri 14 paesi in Europa, Stati Uniti e Asia-Pacifico. RUAG realizza un fatturato di circa CHF 2 miliardi e si avvale di un organico di oltre 9100 collaboratori, di cui 400 sono apprendisti.